

**SOMFY**

**SOMFY FRANCE**  
Service consommateurs  
BP 105  
92232 GENNEVILLIERS CEDEX

Hot-line: 0 810 12 12 37\* prix d'un appel local  
Fax: 01.47.93.02.41  
E-mail: consommateur@somfy.com

**SOMFY BELUX**  
Mercuriusstraat 19  
1930 ZAVENTEM  
BELGIUM

Hot-Line Belgium: 02/788.28.68\* prix d'un appel local  
Hot-Line Luxemburg: 261.02.140\* tarief van een lokaal gesprek  
E-mail: info@somfy.be

**SOMFY Sp. z.o.o**  
ul. Burdzińskiego 5  
PL-03-480 Warszawa

Hot-line: 0 801 377 199\* opłata jak za połączenie lokalne  
Fax: 022-618-11-27  
Email: biuro@somfy.pl

Version 1 - 12/2004

SOMFY est une marque enregistrée en France et à l'étranger, propriété de SOMFY SAS au capital de 20.000.000 Euros, 74000 OISEUX - R.C.S. SOMFY Borneville 390.370.390. Dans un souci constant d'amélioration de son offre, la société SOMFY se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques et composants de ce produit.  
SOMFY SAS has an ongoing policy of research and development and may modify the product without prior notice.  
SOMFY nie może być traktowane jako odpowiedzialna za ewolucję normatywną i ewolucję techniczną. Wszelkie zmiany w konstrukcji i wyposażeniu mogą być wprowadzane bez ostrzeżenia.  
Photos non contractuelles / Foto's zijn niet bindend / Zelfgevoel mag niet worden afgeleid van de afbeeldingen.

**Guida all'installazione**

**Montagehandleiding**

**Gebrauchsanweisung**

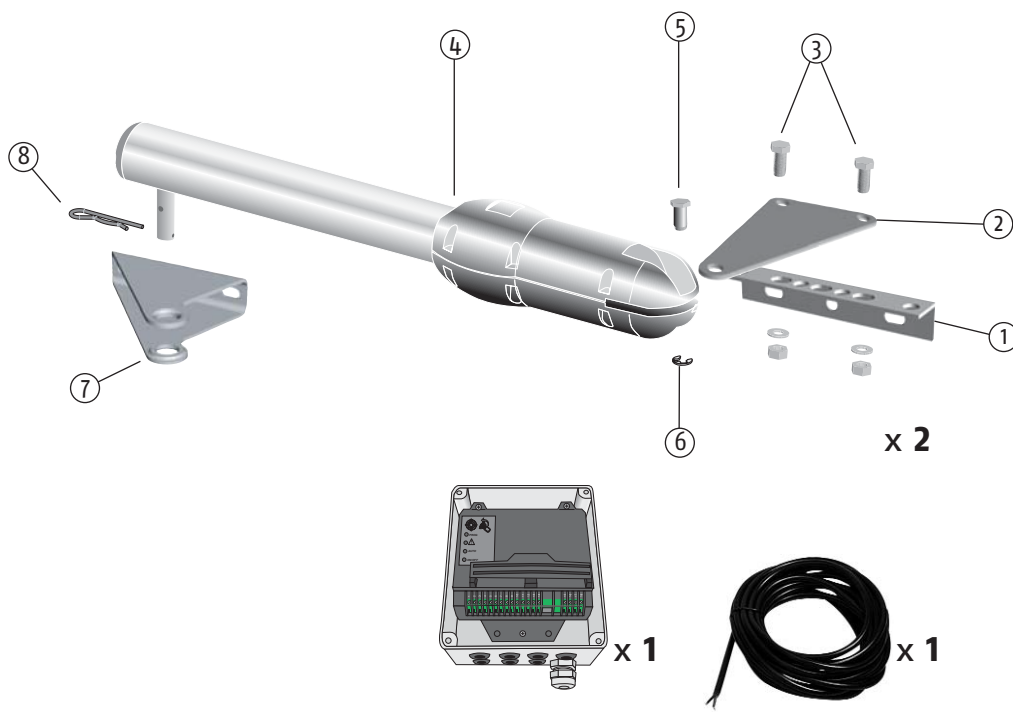
**Notice d'installation**

# PASSEO 520 PASSEO 550 PASSEO 570

*MOTORIZATION POUR PORTAILS A BATTANTS  
MOTOR VOOR TOEGANGSHEKKEN / TUINPOORTEN  
DREHTORANTRIEB (FÜR 2-FLÜGELIGES TOR)  
MOTORIZZAZIONE PER CANCELLI A BATTENTI*



**SOMFY**



PASSEO 520 :



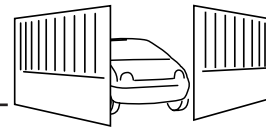
PASSEO 550 :



PASSEO 570 :



# SOMMAIRE



■	Bienvenue	p2
■	Descriptif du produit	p4
■	Opérations préalables	p6
■	Installation en 4 étapes :	
	1. Préparation et perçage des piliers	p10
	2. Pose des vérins	p12
	3. Raccordements électriques	p16
	4. Paramétrage de votre PASSEO	p20
■	Utilisation de votre PASSEO	p26
■	Aide au dépannage	p28
■	Accessoires	p29
■	Complément au relevé des cotes	p32

Français

## Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi un équipement SOMFY. Ce matériel a été conçu, fabriqué et distribué par Somfy selon une organisation qualité conforme à la norme ISO 9001.

### Qui est Somfy ?

Somfy développe, produit et commercialise des automatismes pour les ouvertures et les fermetures de la maison. Centrales d'alarme, automatismes pour stores, volets, garages et portails, tous les produits Somfy répondent à vos attentes de sécurité, confort et gain de temps au quotidien.

Chez Somfy, la recherche de la qualité est un processus d'amélioration permanent. C'est sur la fiabilité de ses produits que s'est construite la renommée de Somfy, synonyme d'innovation et de maîtrise technologique dans le monde entier.

Ce produit répond strictement aux dispositions et spécifications essentielles de sécurité imposées par la directive selon la norme de référence NF EN 60335-2-103 Juillet 2004.

### MISE EN GARDE : Instructions importantes de sécurité

Avant de procéder à l'installation de votre produit, il est impératif de lire attentivement l'ensemble de cette notice. Suivez précisément chacune des instructions données et conservez cette notice aussi longtemps que durera votre produit.

En cas de non respect de ces consignes d'installation, de graves dommages corporels ou matériels risqueraient de survenir. SOMFY ne pourrait en être tenu responsable.

Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commandes fixes. Mettre les dispositifs de télécommande hors de portée des enfants.

Si vous utilisez un interrupteur sans verrouillage\*\*\*, assurez-vous que les autres personnes sont tenues à distance.

Vérifiez fréquemment l'installation pour déceler tout mauvais équilibrage des vantaux ou tout signe d'usure. Ne pas utiliser l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire.

\*\*\* (exemple : interphone, contact à clé, digicode...)

## Bienvenue

Déconnectez de l'alimentation l'appareil pendant les opérations de nettoyage ou d'autres opérations de maintenance, si l'appareil est commandé automatiquement.

Avant d'installer la motorisation, vérifiez que la partie entraînée est en bon état mécanique, qu'elle est correctement équilibrée et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.

S'assurer que les zones dangereuses (écrasement, cisaillement, coincement) entre la partie entraînée et les parties fixes environnantes dû au mouvement d'ouverture de la partie entraînée sont évitées.

Garder à vue votre portail pendant le mouvement.

Tout interrupteur sans verrouillage\*\*\* doit être situé en vue directe de la partie entraînée, mais éloigné des parties mobiles. Sauf s'il fonctionne avec une clé, il doit être installé à une hauteur minimale de 1.5m et ne pas être accessible au public.


Préserver une zone de dégagement de 500 mm à l'arrière de chaque vantail lorsque le portail est complètement ouvert.

### Assistance :

Bien vous connaître, vous écouter, répondre à vos besoins, telle est l'approche de Somfy.

Pour tout renseignement concernant le choix, l'achat ou l'installation de systèmes Somfy, vous pouvez demander conseil à votre magasin de bricolage ou prendre contact directement auprès du conseiller Somfy qui vous guidera dans votre démarche.

Info hot line 6 jours / 7 :

 0 810 12 12 37\* *\*Prix d'un appel local*

Internet : [www.somfy.fr](http://www.somfy.fr)

Nous, SOMFY, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet [www.somfy.com](http://www.somfy.com) Rubrique CE.  
Produit utilisable dans l'Union Européenne et en Suisse.



## Descriptif du produit

Ce produit est destiné aux portails pour des maisons individuelles (décrit en page 5).

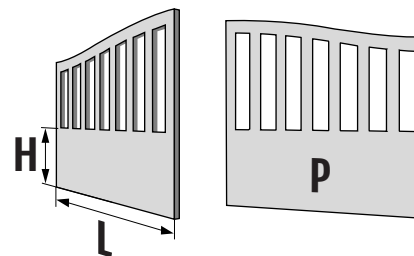
### • Caractéristiques techniques :

Type	PASSEO 520 / 550 / 570
Tension d'alimentation	230 V~
Type de moteur	24 Vdc
Puissance d'un moteur	120 W
Puissance maxi consommée (avec éclairage de zone)	600 W
Consommation en veille	4,5 W
Fréquence moyenne de manoeuvre par jour	20 cycles / jour
Temps d'ouverture *	12 à 16 s à 90°
Détection d'obstacle automatique	Conforme à la norme NF EN 12 453
Température de fonctionnement	-15 °C à +55 °C
Protection thermique	Oui
Indice de protection	IP 55 pour l'électronique IP 44 pour les moteurs
Récepteur radio intégré	Oui
Télécommandes :	
• Fréquence radio	433,92 MHz
• Portée en champ d'usage	≈ 30 m
• Quantité mémorisable	32
Connexions possibles :	
• Sortie pour feu orange	Clignotante, 24 V, 15 W
• Sortie éclairage de zone, contact alimenté	500 W maxi
• Sortie alimentation accessoires	24 Vdc / 200mA
• Entrée pour batterie de secours	Oui
• Entrée pour cellules photo-électriques	Oui
• Entrée de commande de type contact sec	Oui

\* Le temps d'ouverture est variable en fonction des caractéristiques du produit porteur.

## Descriptif du produit

### • Dimensions et poids maxi des vantaux :

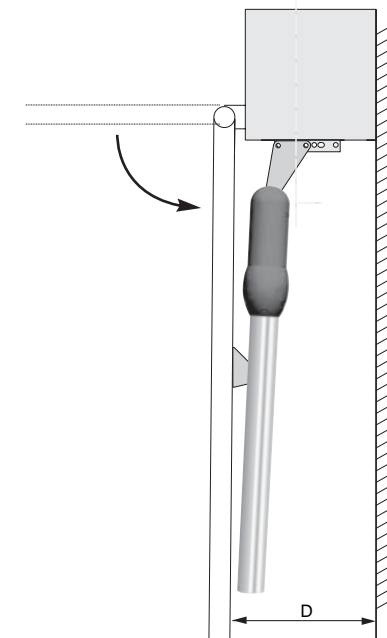


	PASSEO 520	PASSEO 550/570
P	200 kg	250 kg
H	2 m	2 m
L	1,80 m	2,50 m



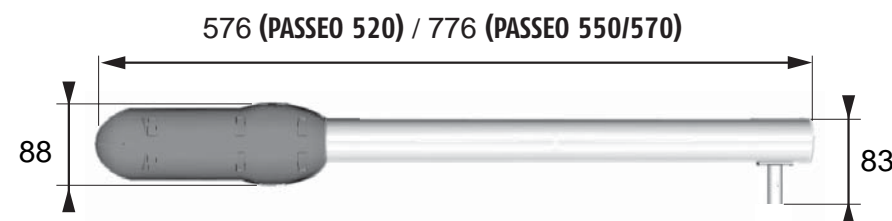
• La largeur de chaque vantail doit être comprise entre 1 m et "L".

### • Dégagement minimal, portail ouvert (en mm) :



D = 220 (PASSEO 520)  
D = 300 (PASSEO 550/570)

### • Encombrement du PASSEO (en mm) :



## Opérations préalables

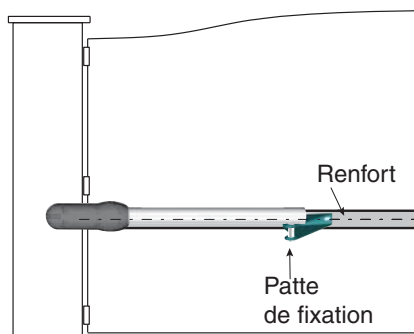
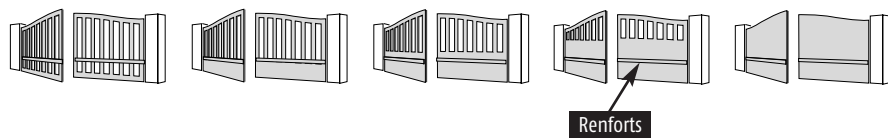
### ■ Points à vérifier avant l'installation

#### • Vérification de votre portail :

Votre portail est en bon état : il s'ouvre et se ferme normalement sans forcer.  
Il reste horizontal pendant toute sa course. Il s'ouvre vers l'intérieur de votre propriété.

#### • Types de portails motorisables :

Votre PASSEO s'adapte aux portails à structure rigide (fer, métal...).

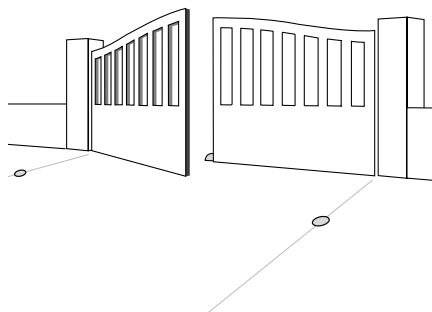


#### • Présence de renforts sur le portail :

Les pattes de fixation des bras de la motorisation doivent être fixées sur les renforts horizontaux des vantaux à environ 1/3 de la hauteur du portail.

#### • Présence des butées de portail :

Les vantaux doivent être arrêtés par des butées fixées solidement au sol, afin que leur course soit délimitée à l'ouverture comme à la fermeture.  
L'emplacement de ces butées sera déterminé par l'angle d'ouverture des vantaux (< ou = à 120°).  
L'angle d'ouverture des deux vantaux peut être différent.

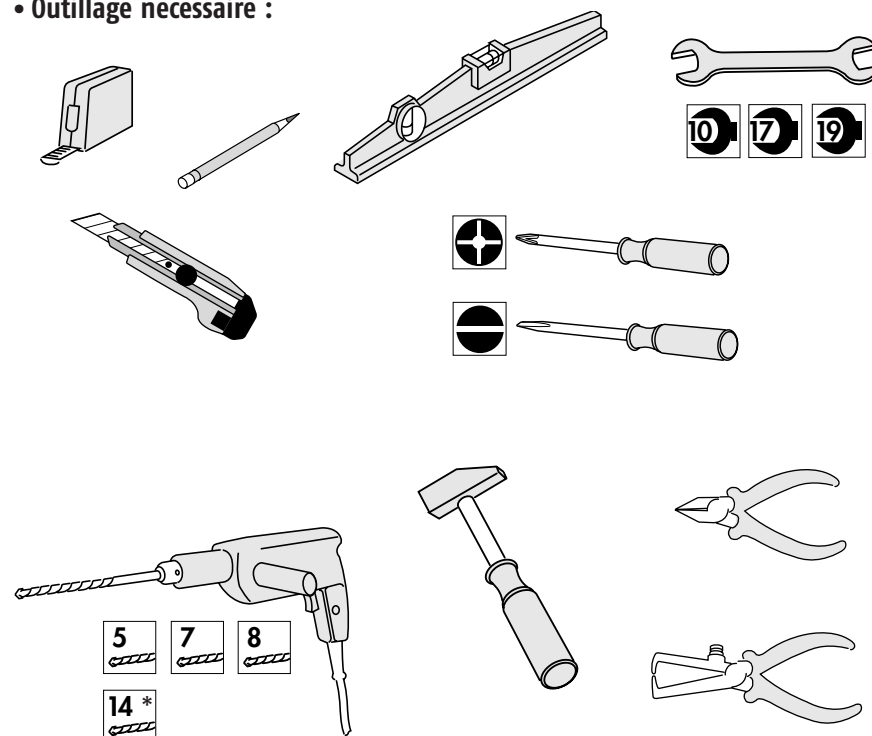


## Opérations préalables

#### • Vérification des piliers :

Les piliers doivent avoir une structure robuste et une largeur d'au moins 40 cm. Dans le cas contraire, des aménagements sur votre pilier peuvent être nécessaires pour assurer une bonne implantation et une bonne tenue de l'équerre.

#### • Outillage nécessaire :



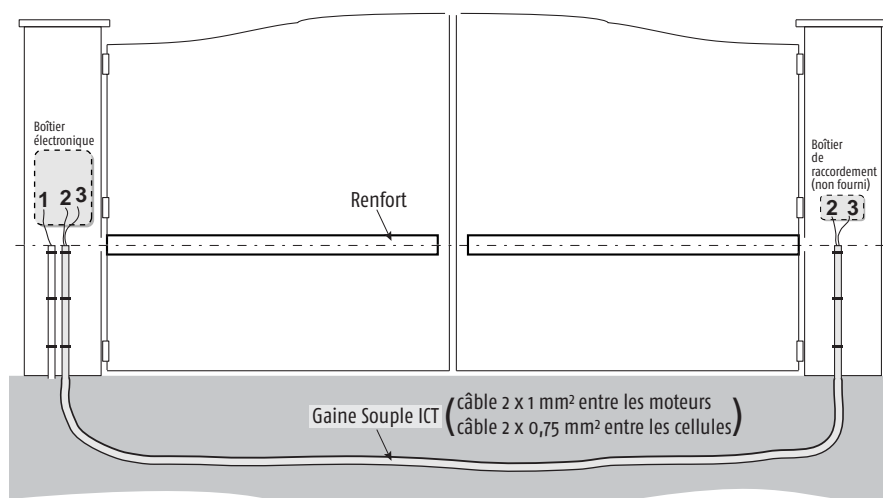
\* pour scellement chimique avec vis M10.

## Opérations préalables

### ■ Pré-équipement électrique

Pour motoriser votre portail :

- Aménagez une arrivée électrique 230 V à l'un des piliers et au plus près de l'emplacement du moteur PASSEO.
- Reliez les piliers entre eux par un câble 2 x 1 mm<sup>2</sup> fourni (ou deux câbles si cellules). Prévoyez une gaine de protection Orange ICT Ø 25 mm pour le passage enterré des câbles. Si vous ne pouvez réaliser de tranchée entre les deux piliers, utilisez un passe-câble qui pourra supporter le passage des véhicules (réf. 2400484).
- Prévoyez une liaison sous gaine entre les deux piliers pour le câblage des cellules.



1 Arrivée du secteur : (3 x 1,5 mm<sup>2</sup>)

2 Liaison 24 Volts entre les deux moteurs fournis : (2 x 1 mm<sup>2</sup>)

3 Liaison 24 Volts entre les deux cellules pour fonctionnement automatique : (2 x 0,75 mm<sup>2</sup>)

### • Alimentation secteur :

Pour fonctionner, l'ouvre-portail doit être alimenté sous 230 V - 50 Hz.

La ligne électrique doit être :

- Exclusivement réservée à l'ouvre-portail.
- Dotée d'une protection :
  - par fusible ou disjoncteur calibre 10 A,
  - par un dispositif de type différentiel (30 mA).
- Installée selon les normes de sécurité électrique en vigueur dans les pays utilisateurs.

## Opérations préalables

Un moyen de déconnexion omnipolaire de l'alimentation doit être prévu :

- soit par un câble d'alimentation muni d'une fiche de prise de courant,
- soit par un interrupteur assurant une distance de séparation des contacts d'au moins 3 mm sur chaque pôle (cf norme EN 60335-1).

L'installation d'un parafoudre est conseillé (de tension résiduelle d'un maxi de 2kV).

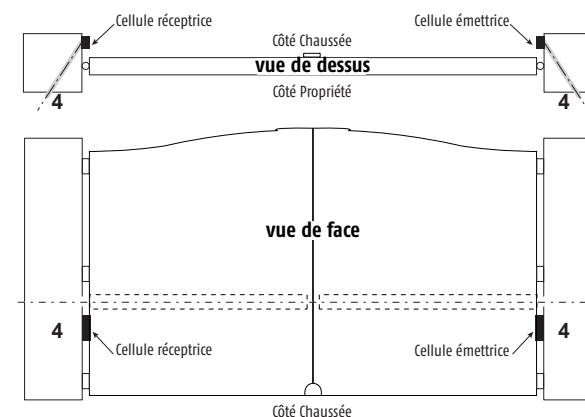
### • Les cellules :

En option sur Passeo 520 et 550, fournies avec Passeo 570. Les cellules sont obligatoires pour un fonctionnement en mode automatique et pour une ouverture sur zone publique.

### • Câblage des cellules :

L'arrivée en 24 volts et l'information des contacts (cellule réceptrice) doivent être à l'arrière des cellules. Percez les piliers pour le passage des gaines.

4 Passage d'une gaine dans les piliers



### ■ Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont à respecter pendant toute l'installation :

- Enlevez vos bijoux (bracelet, chaîne ou autres) lors de l'installation.
- Pour les opérations de perçage et de soudure, portez des lunettes spéciales et les protections adéquates.
- Utilisez les outils appropriés, spécifiés sur le rabat de la couverture.
- Manipulez avec précaution le système de motorisation pour éviter tout risque de blessure.
- Ne vous raccordez pas au secteur ou à la batterie de secours (option) avant d'avoir terminé le processus de montage.
- N'utilisez en aucun cas un nettoyage au débit d'eau haute pression.

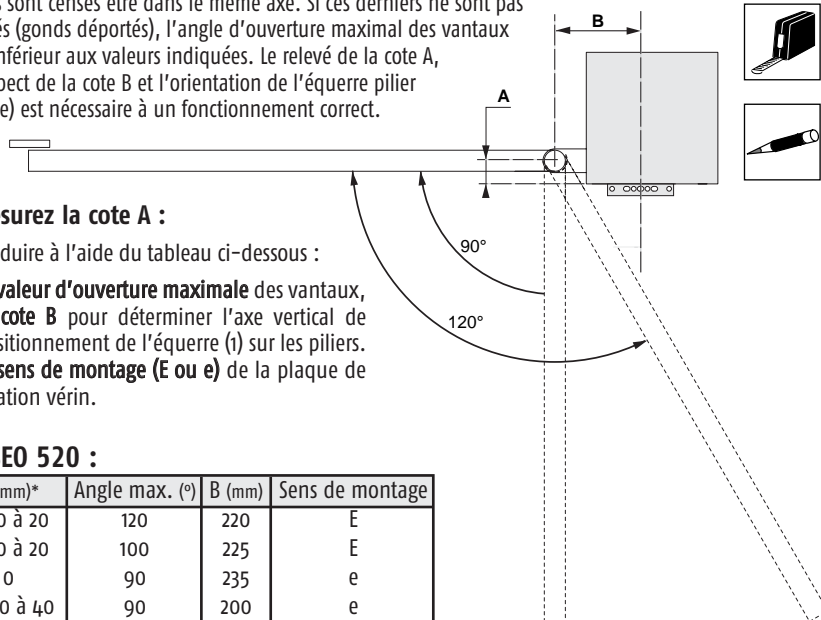
# 1 Préparation et perçage des piliers

## ■ Les étapes :

- Relevé des cotes.
- Tracé des axes AM et AH.
- Perçage des piliers.

### Relevé des cotes.

Le type de votre installation détermine l'emplacement des vérins. Procédez au relevé de cotes décrit ci-après pour déterminer la position des vérins sur les piliers. Pour ces mesures, les vantaux et leurs gonds sont censés être dans le même axe. Si ces derniers ne sont pas alignés (gonds déportés), l'angle d'ouverture maximal des vantaux sera inférieur aux valeurs indiquées. Le relevé de la cote A, le respect de la cote B et l'orientation de l'équerre pilier (E ou e) est nécessaire à un fonctionnement correct.



### • Mesurez la cote A :

En déduire à l'aide du tableau ci-dessous :

- la **valeur d'ouverture maximale** des vantaux,
- la **cote B** pour déterminer l'axe vertical de positionnement de l'équerre (1) sur les piliers.
- le **sens de montage (E ou e)** de la plaque de fixation vérin.

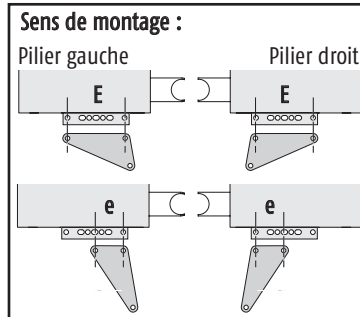
### PASSEO 520 :

A (mm)*	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
de 0 à 20	120	220	E
de 0 à 20	100	225	E
0	90	235	e
de 30 à 40	90	200	e
de 70 à 80	90	200	E
de 110 à 120	90	160	E

### PASSEO 550 / 570 :

A (mm)*	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
de 0 à 20	120	305	E
de 0 à 20	100	305	e
0	90	315	e
de 40 à 50	90	285	e
de 90 à 100	90	280	E
de 140 à 150	90	250	E
de 190 à 200	90	205	E

\* Pour d'autres cotes, voir page 32.

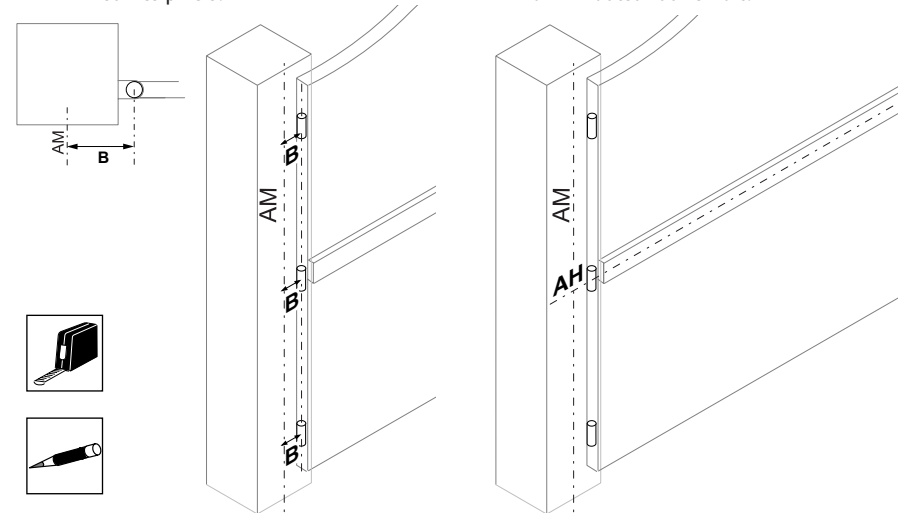


# 1 Préparation et perçage des piliers

### Tracé des axes AM et AH.

1 Reportez la cote B et tracez un axe vertical AM sur les piliers.

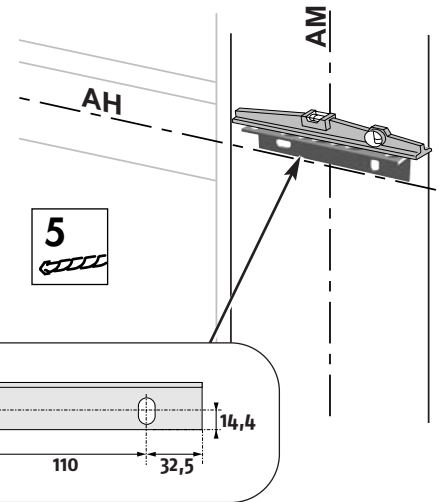
2 Tracez sur le pilier l'axe horizontal AH, à mi-hauteur du renfort.



### Perçage des piliers.

1 Positionnez le bas de l'équerre sur l'axe AH et la centrer par rapport à l'axe AM. Maintenir l'équerre à l'horizontale.

2 A l'aide d'un forêt à béton de petit diamètre (4 ou 5 mm), pré-percez 2 trous destinés à recevoir les scellements chimiques, sur chaque pilier, aux emplacements repérés.



Terminez le perçage des 2 orifices avec un forêt à béton de diamètre correspondant aux scellements chimiques.

**!** Respectez scrupuleusement la méthode et les diamètres de perçage préconisés dans la notice livrée avec les scellements chimiques.



## 2 Pose des vérins


### ■ Les étapes :

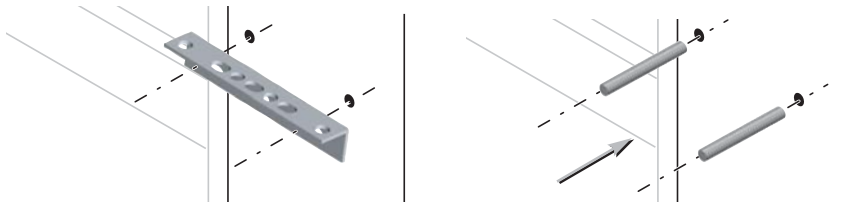
- Pose des scellements.
- Fixation de l'équerre (1) sur le pilier.
- Montage de la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1).
- Montage du vérin (4) sur la plaque de fixation vérin (2).
- Montage de la patte de fixation vantail (7).
- Accrochage / décrochage du vérin.

#### □ Pose des scellements.

SOMFY préconise de fixer l'équerre pilier (1) avec un scellement chimique pour sa fiabilité.

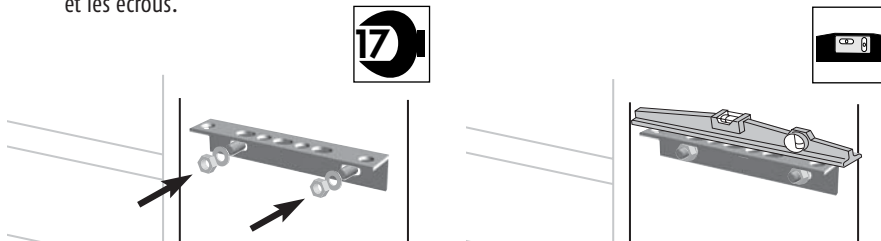
- 1 Positionnez l'équerre pilier (1) sur le pilier et vérifiez que les orifices de fixation sont parfaitement alignés avec les perçages des piliers.
- 2 Retirez l'équerre. Placez les 2 scellements chimiques et leurs tiges filetées dans les perçages des piliers.

 Attendez la prise complète des scellements chimiques.



#### □ Fixation de l'équerre (1) sur le pilier.

- 1 Positionnez l'équerre pilier (1) en la fixant aux tiges filetées avec les rondelles et les écrous.
- 2 Vérifiez le niveau des équerres pilier. Reprenez le serrage si nécessaire.

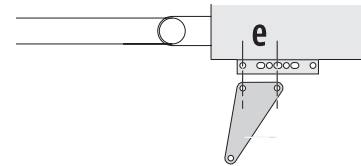



• **Auto-contrôle avant l'étape suivante :**  
Avez-vous vérifié la parfaite horizontalité des équerres ?

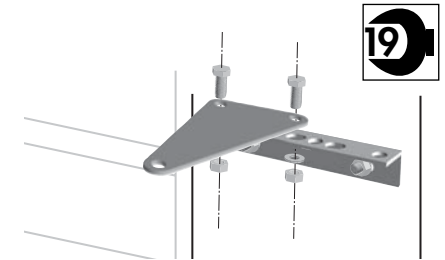
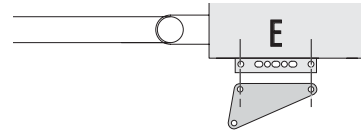
## 2 Pose des vérins

#### □ Montage de la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1).

- 1 Positionnez la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1) en fonction du sens de montage «e» ou «E» déterminé :
- 2 Assemblez la plaque de fixation vérin (2) sur l'équerre (1) en la fixant à l'aide des vis, rondelles et écrous (3) fournis.

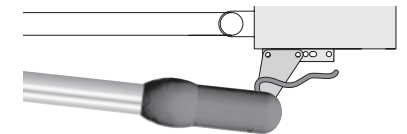


 Bien positionner l'équerre de fixation vérin dans le trou le plus proche du gond.

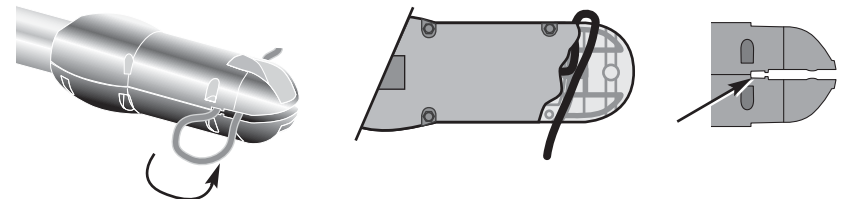


#### □ Montage du vérin (4) sur la plaque de fixation vérin (2).

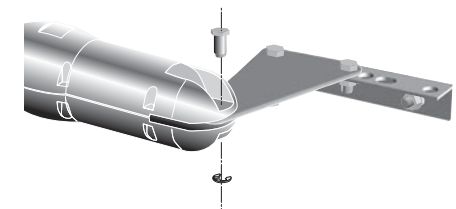
- 1 Positionnez le cordon vérin pour qu'il sorte du côté du portail.



Pour chacun des vérins, faire une boucle avec le cordon, le glisser entre les deux coques en suivant les guides de passage câble et le faire ressortir par la glissière. Le câble est alors bloqué.




- 2 Monter le vérin (4) sur la plaque de fixation vérin (2) en bloquant l'axe (5) avec le circlips (6). Lubrifier.



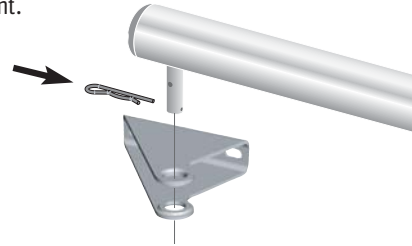
## 2 Pose des vérins

### □ Montage de la patte de fixation vantail (7).

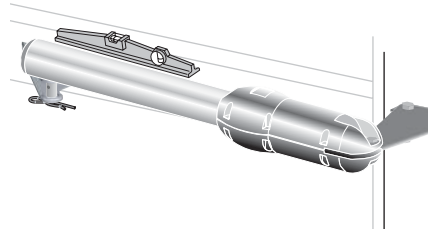
 Le vérin est livré avec un réglage butée interne, ne pas modifier ce réglage.

Le montage sur le portail nécessite le perçage des vantaux. Procédez aux étapes suivantes :


- 1 Monter l'équerre (7) sur le doigt d'entraînement. Fixer la pièce à l'aide de la goupille (8).



- 2 Vérifiez l'horizontalité du vérin.

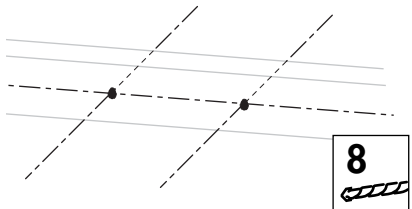


- 3 Marquez les perçages des points de fixation du bord de la pièce sur le renfort du vantail au travers de l'équerre vantaux.

 Cette opération se réalise avec le vantail en position fermée, en appui sur la butée sol, et le vérin sur sa butée interne.




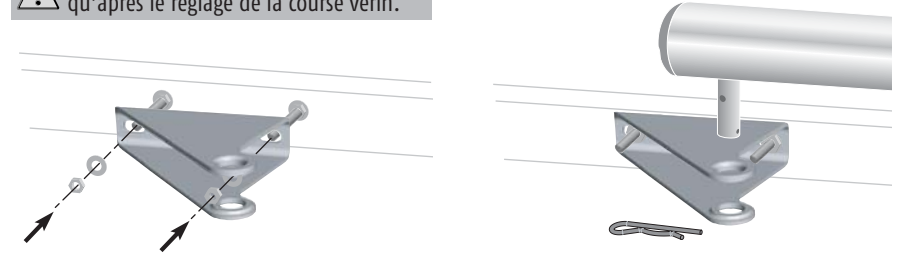
- 4 Percez les vantaux au Ø 8.



## 2 Pose des vérins


- 5 Retirez le vérin de l'équerre. Fixez l'équerre aux deux points sur les vantaux en utilisant des vis adaptées au matériau du renfort et les rondelles fournies. Installez le vérin.

 Le 3<sup>ème</sup> trou de fixation ne sera percé qu'après le réglage de la course vérin.

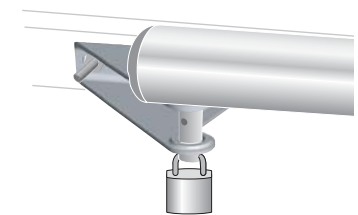
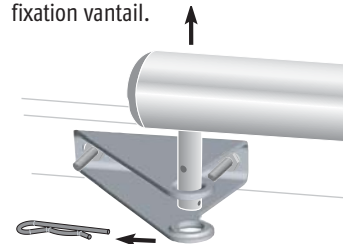


• **Auto-contrôle avant l'étape suivante :**  
Avez-vous vérifié la parfaite horizontalité des vérins ?

### □ Accrochage / décrochage du vérin

 Pour votre sécurité, ces opérations devront se faire hors tension. Même si une coupure secteur intervient, l'alimentation peut revenir à tout moment.

- 1 En cas de coupure secteur, le portail pourra être ouvert :
  - en utilisant la batterie de secours, voir page 30;
  - en décrochant mécaniquement le vérin. Pour cela, retirer la goupille et tirer le vérin vers le haut pour sortir le doigt d'entraînement de la patte de fixation vantail.
- 2 Pour un accrochage sécurisé, la goupille peut être remplacé par un cadenas, non fourni.



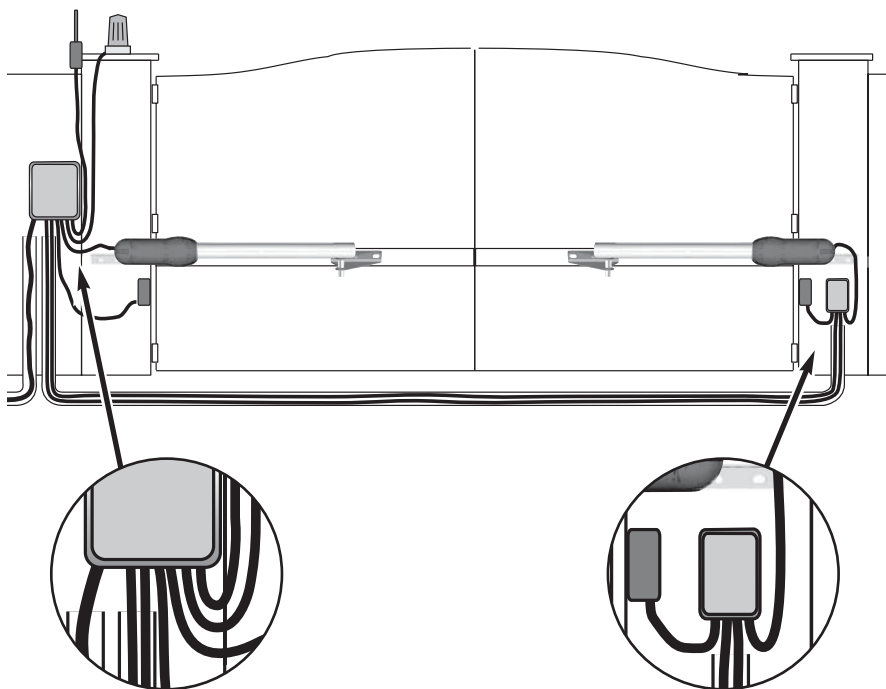
### 3 Raccordements électriques

#### ■ Les étapes :

- ❑ Position du boîtier électrique sur le pilier.
- ❑ Fixation du boîtier électrique sur le pilier.
- ❑ Connection de l'antenne.
- ❑ Raccordement des deux vérins.
- ❑ Raccordement du câble secteur.

#### ❑ Position du boîtier électrique sur le pilier.

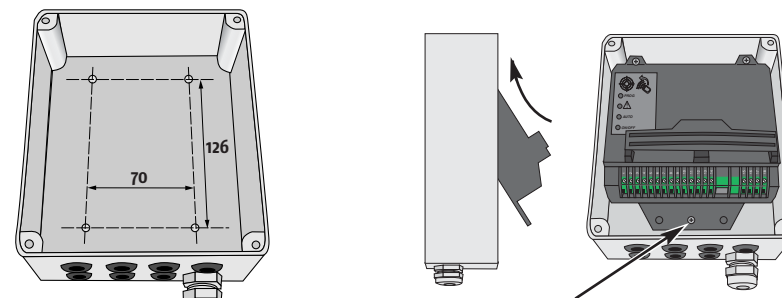
Le boîtier sera monté du côté de l'arrivée de l'alimentation électrique.



### 3 Raccordements électriques

#### ❑ Fixation du boîtier électrique sur le pilier.

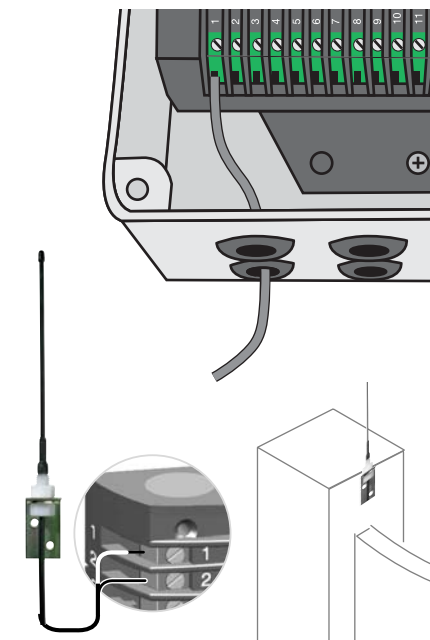
- 1 Placer le boîtier (de préférence à plus d'un mètre du sol) contre le pilier et s'en servir de gabarit pour percer les trous de fixation :
- 2 Glisser l'électronique dans le boîtier. Il faudra forcer un peu pour la mettre en place. La fixer à l'aide de la vis de fixation fournie :



Le boîtier sera monté presse-étoupe vers le bas.  
Les câbles sortiront par le dessous (comme illustration suivante).

#### ❑ Connection de l'antenne.

- 1 Pour un fonctionnement optimal, il est recommandé de sortir le fil d'antenne du boîtier au travers d'un passe-fils :
- 2 En option, une antenne déportée réf. 2400472 (de plus longue portée) peut la remplacer. Elle se place sur le haut du pilier, elle doit être dégagée. Elle est raccordée au boîtier électronique : l'âme du fil en borne 1, la tresse de masse en borne 2.

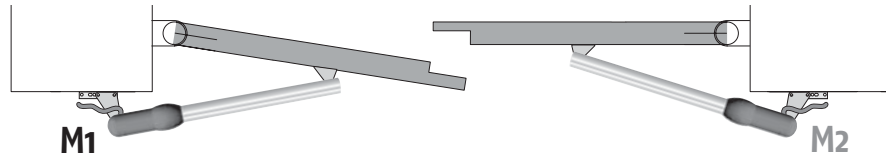


### 3 Raccordements électriques

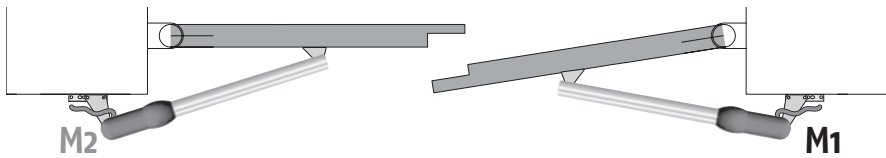
#### □ Raccordement des deux vérins.

La liaison entre les vérins et le boîtier électrique doit être effectuée avant le raccordement du boîtier électrique au secteur.

Le vérin installé sur le pilier du vantail qui s'ouvre en premier et se referme en dernier est le vérin M1.

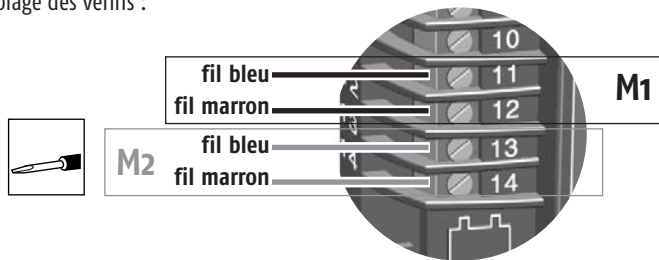


Le vérin M1 actionne le **vantail gauche**, qui s'ouvre en premier et se referme le dernier.



Le vérin M1 actionne le **vantail droit**, qui s'ouvre en premier et se referme le dernier.

Câblage des vérins :



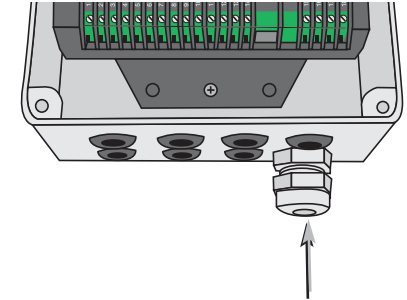
**!** Le vérin M1 est toujours branché entre les bornes 11 et 12.  
Le vérin M2 est toujours branché entre les bornes 13 et 14.

### 3 Raccordements électriques

#### □ Raccordement du câble secteur.

**!** Pour votre sécurité, ces opérations devront se faire hors tension.

1 Passez le câble dans le presse-étoupe.

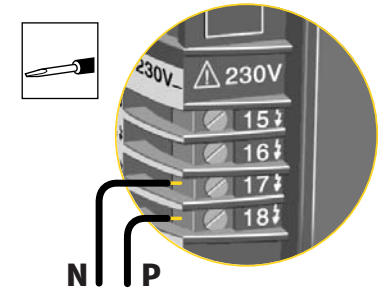


2 Raccordez la phase et le neutre.

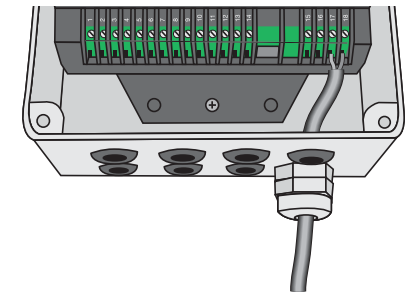
Fil bleu	Neutre
Fil vert/jaune	Terre

**!** Il est impératif de respecter les couleurs de câblage.

Un fil de terre (vert/jaune) devra être utilisé pour certains accessoires (éclairage 230V- Classe I).



3 Resserrez le presse-étoupe.  
Vérifiez par traction que le câble est correctement bloqué.



## 4 Paramétrage de votre PASSEO

### ■ Les étapes :

- Présentation des symboles.
- Paramétrage de votre PASSEO.
- Précautions d'emploi du mode automatique.
- Validation du réglage de votre PASSEO.
- Sécurisation du paramétrage.

#### Présentation des symboles.

Appui maintenu ↓	Voyant clignotant ●
Appui de 1 seconde / relâche ↑ 1s	Voyant allumé ○

#### Paramétrage de votre PASSEO.

Avant la mise en route du paramétrage de votre installation, vérifiez que les voyants ON/OFF et PROG sont allumés et le voyant DANGER ⚠ est éteint. Procédez aux opérations suivantes :

##### • Fonctionnement des télécommandes :

Votre PASSEO peut fonctionner avec une ou plusieurs télécommandes.

Les opérations décrites ci-après sont à répéter autant de fois qu'il y a de télécommandes à mémoriser.

Vous pouvez mémoriser sur votre télécommande une ou deux touches, chacune des touches correspondant à un mode de fonctionnement différent :

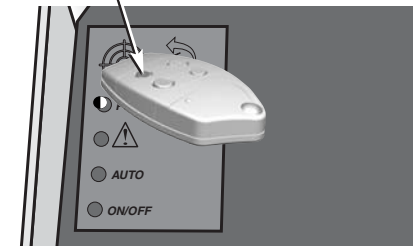
- La mémorisation d'une seule touche permet : > l'ouverture totale des 2 vantaux.
- La mémorisation de deux touches permet : > l'ouverture totale des 2 vantaux,  
> l'ouverture unique d'un vantail pour l'accès aux piétons.

## 4 Paramétrage de votre PASSEO

### • Mémorisation des télécommandes :

Sur chaque télécommande, la première touche mémorisée commandera une ouverture totale des vantaux. Positionnez la télécommande contre la cible gravée sur le capot et procédez aux opérations suivantes :

- 1 Maintenez la touche à mémoriser enfoncée jusqu'à ce que le voyant PROG clignote lentement (le voyant DANGER ⚠ s'éclaire pendant l'appui).
  - 2 Relâchez la touche : elle est mémorisée.
- Répétez ces opérations pour :
- la deuxième touche (ouverture piéton),
  - les autres télécommandes à mémoriser.



⚠ A la fin du cycle de mémorisation, seuls les voyants PROG et ON/OFF sont allumés, l'électronique étant en attente de mémorisation de la course des vantaux.

### • Mémorisation de la course des vantaux :

L'électronique Somfy mémorise automatiquement :

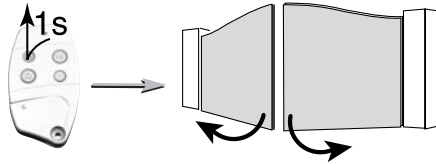
- La force des vérins nécessaire à la commande des portails, en fonctionnement normal. Cette mémorisation permet par la suite de détecter tout effort anormal sur la motorisation.
- Les angles nécessaires pour l'ouverture et la fermeture totales des vantaux avec le repérage des butées. Cette mémorisation permet par la suite de ralentir avant l'arrêt sur les butées.

Pour démarrer le processus de mémorisation VANTAIL FERMÉ, il faut se tenir à distance normale du portail et respecter les étapes suivantes :

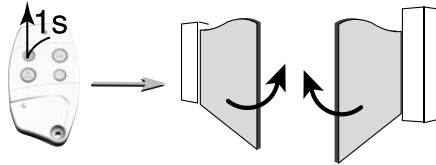
- 1 • Donnez une impulsion sur la touche programmée destinée à l'ouverture totale.  
>Après quelques secondes, le portail s'ouvre, en petite vitesse.
- 2 • Une fois le portail ouvert, donnez une nouvelle impulsion sur cette même touche.  
>Le portail se ferme, un vantail après l'autre.

## 4 Paramétrage de votre PASSEO

- 3 • Appuyez une nouvelle fois sur la même touche.  
 > Le portail s'ouvre, toujours à petite vitesse.



- 4 • Appuyez une dernière fois.  
 > Les deux vantaux se referment presque simultanément.



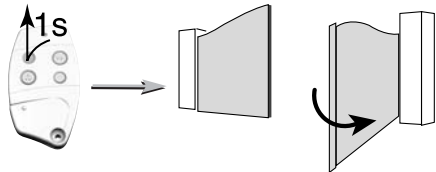
A la fin de ces 4 étapes, le voyant PROG s'éteint, indiquant la fin de la procédure de mémorisation de la course du portail.

Ce cycle doit être complet (2 ouvertures / fermetures totales non interrompues). S'il est interrompu, le processus est simplement reporté et reprendra à la prochaine ouverture commandée.

**!** Si le portail ne reste pas en position fermé à la fin de phase de fermeture, voir le dernier paragraphe de l'aide au dépannage page 28.

### • Vérification du mode piéton (vantaux recouvrant M1) :

- Appuyez sur la deuxième touche.  
 > Seul le vantaal recouvrant doit s'ouvrir. Une nouvelle impulsion sur cette même touche commande la fermeture du vantaal.



**Votre portail est maintenant prêt à fonctionner. Appuyez sur le bouton de la télécommande, votre portail s'ouvre automatiquement. Appuyez à nouveau, il se referme derrière vous.**

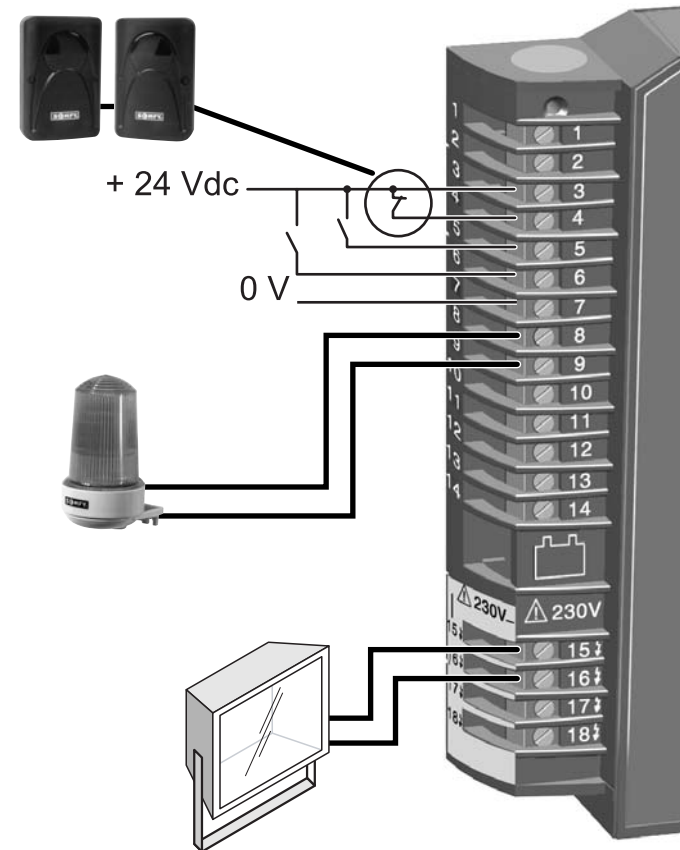
## 4 Paramétrage de votre PASSEO

### ❑ Précautions d'emploi du mode automatique.

Votre Passeo SOMFY permet une installation conforme à la norme NF EN 12 453 de votre portail en mode automatique avec l'utilisation OBLIGATOIRE :

- d'un jeu de cellules photo-électriques (voir câblage page 29),
- d'un feu orange (voir câblage page 30),
- d'un feu d'éclairage de zone (500 W max.).

Votre PASSEO SOMFY est prévu pour la connexion de ces accessoires :



## 4 Paramétrage de votre PASSEO

### • Mode automatique :

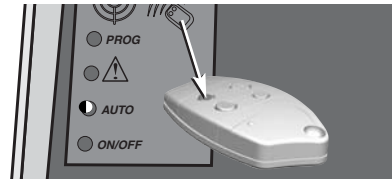
Le portail se referme tout seul après votre passage, sans nouvel appui sur la télécommande, après une durée que vous définissez au préalable. ⌚

Le mode automatique sera opérationnel après le câblage des cellules et le réglage ci-dessous :

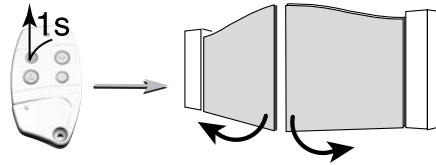
- 1 • Positionnez une télécommande au plus près de la cible gravée sur le capot de la motorisation.  
> Le voyant AUTO est éteint.



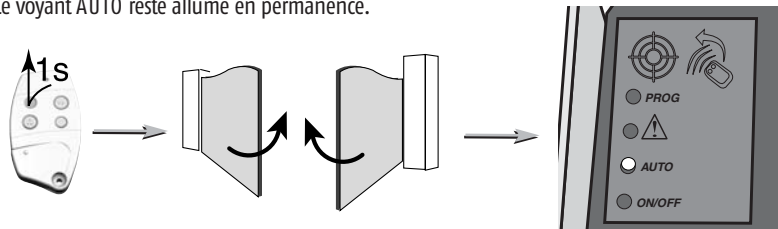
- 2 • Effectuez un appui maintenu sur la touche destinée à l'ouverture des deux vantaux jusqu'à ce que le voyant AUTO s'allume. Relâchez.  
> Le voyant AUTO clignote.



- 3 • Lancez une ouverture (à distance normale) avec la télécommande.  
> Le portail s'ouvre à vitesse nominale.



- 4 • Une fois le portail complètement ouvert :
  - Attendez le temps de la temporisation souhaitée. ⌚
  - Lancez un ordre de fermeture par une nouvelle impulsion sur la même touche.
 > Les deux vantaux se referment presque simultanément.  
 > Le voyant AUTO reste allumé en permanence.



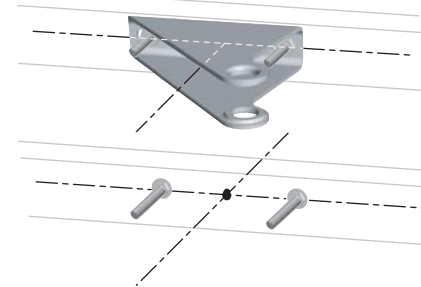
**Le mode automatique est maintenant opérationnel.**

## 4 Paramétrage de votre PASSEO

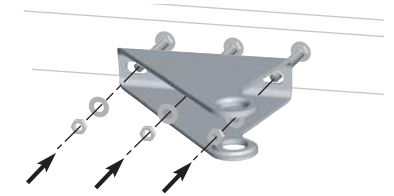
### ☐ Validation du réglage de votre PASSEO

Après avoir réalisé un cycle complet sans encombre, sécuriser le réglage mécanique en bloquant la patte vantail à l'aide du 3ème trou :

- 1 Tracer le point central.  
Percez les vantaux au Ø 8.



- 2 Fixez l'équerre. Ré-installez le vérin.



### • Auto-contrôle avant l'étape suivante :

Vérifier qu'à la fermeture, le portail ne se ré-ouvre pas.

### ☐ Sécurisation du paramétrage

- 1 Appuyer sur la touche ouverture totale.
- 2 Appuyer une deuxième fois sur la touche pour que les 2 vantaux s'arrêtent en milieu de course
- 3 Couper l'alimentation du secteur 5 secondes
- 4 Remettre l'alimentation du secteur
- 5 Appuyer sur la touche ouverture totale

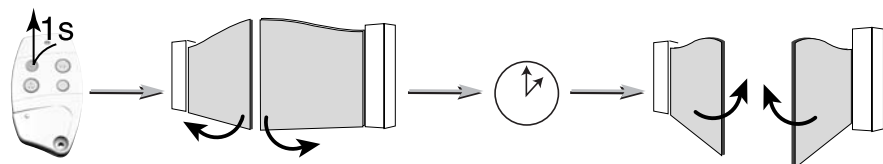
Les vantaux DOIVENT partir dans le sens ouverture.

(Si les vantaux partent dans le sens fermeture, se référer au câblage page 18).

## Utilisation de votre PASSEO

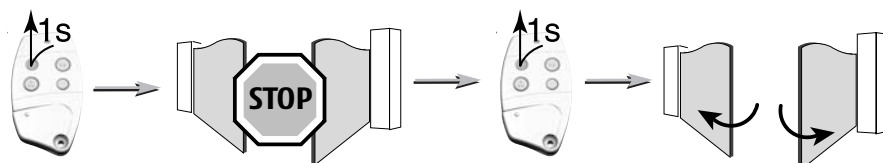
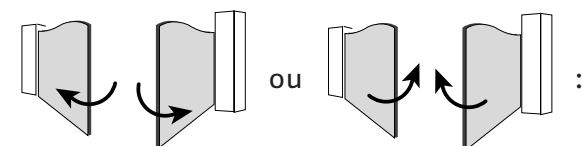
### ■ Fonctionnement en mode automatique

En fonctionnement automatique, une impulsion sur la touche de la télécommande provoque l'ouverture du portail. Sa fermeture intervient automatiquement après la durée de temporisation préalablement réglée par vos soins.



Il est possible de maintenir le portail en position ouverte en donnant un ordre d'arrêt (nouvelle impulsion sur la touche de la télécommande) :

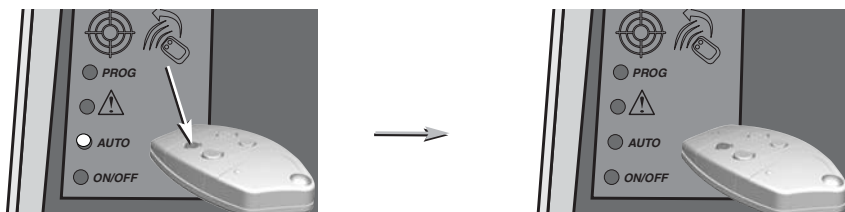
- en fin d'ouverture,
- en début de fermeture.



### ■ Passage du mode auto au mode normal

Pour revenir au mode séquentiel (le voyant AUTO est allumé) :

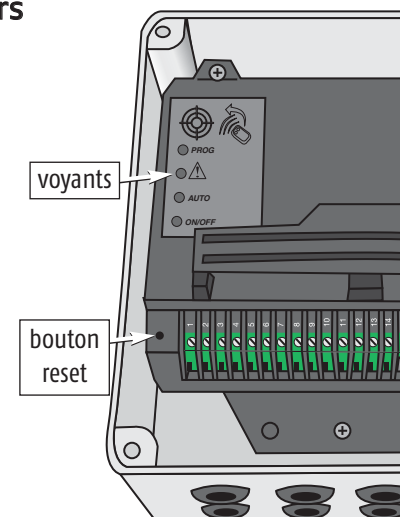
- Positionnez la télécommande sur la cible gravée sur le capot.
- Appuyez sur une touche de la télécommande jusqu'à ce que le voyant AUTO s'éteigne.
- > Le mode normal (fonctionnement séquentiel) est actif.



## Utilisation de votre PASSEO

### ■ Suppression des émetteurs

- 1 • A l'aide d'un fil métallique rigide d'environ 2 cm (trombone, clou ...), appuyez 1 seconde sur le bouton de remise à zéro (reset).  
> Pendant l'appui, les quatre voyants s'allument.
- 2 • Relâchez le bouton reset.  
> Les quatre voyants s'éteignent pendant 2 secondes  
> Le voyant ON/OFF se rallume.  
> Le voyant PROG s'allume.



Tous les paramètres enregistrés sont supprimés : télécommandes enregistrées, course du portail, mode de fonctionnement...

### ■ Ajout ultérieur de télécommandes

Pour l'ajout ultérieur de télécommandes, reprenez les opérations suivantes :

- Mémorisation des télécommandes (voir page 20).
- Mémorisation de la course des vantaux (voir page 21).

⚠ Toute mémorisation de nouvelle télécommande annule et remplace la programmation précédente de la course du portail.

### ■ Changement de la pile

- Faites pivoter le couvercle.
- Retirez et remplacez la pile (L1028 12V).

La durée de la pile généralement constatée est de 12 à 18 mois.

Les piles usagées seront retournées au distributeur ou jetées dans une déchetterie.



### ■ Utilisation de la télécommande

Les utilisateurs possédant un véhicule équipé de climatisation et de pare brise métallisé, doivent pointer la télécommande sur le bandeau noir du pare brise ou à travers de l'une des vitres latérales non traitées.



## Aide au dépannage

### ■ PASSEO ne répond pas aux actions de la télécommande

- Le voyant ON/OFF ne s'allume pas à la mise sous tension.
  - Vérifiez l'alimentation secteur.
  - Vérifiez le câble d'alimentation.
  - Vérifiez le fusible ou le disjoncteur de la ligne.
- Le voyant DANGER ⚠ reste allumé en permanence.  
Ce signal indique un défaut cellules :
  - Vérifiez l'alignement des cellules.
  - Vérifiez l'alimentation des cellules.
  - Vérifiez la présence des cellules en mode automatique.
- Le voyant ON/OFF clignote lentement.
  - Défaut puissance : Appeler la HotLine.
  - Charge trop forte : trop de vent ou porte trop lourde.
- Le voyant ON/OFF clignote rapidement
  - Surchauffe du vérin, attendre qu'il refroidisse.
  - Court-circuit sur sortie(s) vérin(s) : Appeler la HotLine.
- Les vérins M1 et M2 ne démarrent pas ou partent dans le mauvais sens.
  - Vérifiez le raccordement sur l'électronique.
  - Vérifiez la rallonge entre les deux vérins.
  - Vérifiez le câblage des vérins, inverser si nécessaire.
- La portée des émetteurs est réduite.
  - Vérifiez le fil antenne.
  - Vérifiez la pile émetteur.
  - Environnement perturbé (pylône électrique, murs ferrailés...), prévoyez une antenne extérieure.
- A la fin de sa fermeture, le portail se ré-ouvre tout seul.
  - Décaler légèrement la patte de fixation vantail, sens opposé au gond.
- A la fin de l'ouverture, le portail se referme tout seul.
  - Vérifier le câblage des vérin.

### ■ Autres problèmes

Pour tout autre problème ou demande de renseignement sur votre PASSEO, vous pouvez appeler nos conseillers hot line 7 jours / 7 :  0 810 12 12 37\* \*Prix d'un appel local

## Accessoires

### Descriptif et branchements

### ■ Cellules ————— 2400477 —



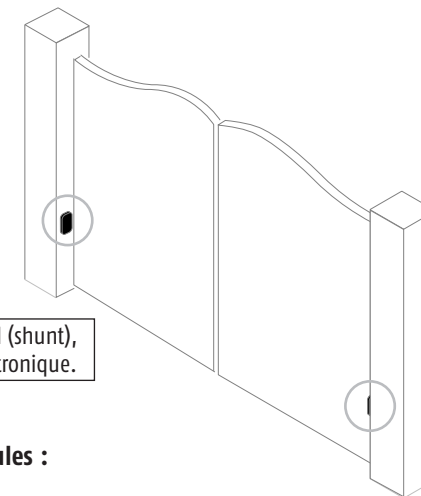
Les cellules stoppent et inversent le mouvement de fermeture des vantaux en cas de détection d'un obstacle, du passage d'un piéton ou d'un véhicule.


Un jeu de cellules peut être installé. Chaque jeu de cellules est constitué :

- d'une cellule émettrice (CE),
- d'une cellule réceptrice (CR).

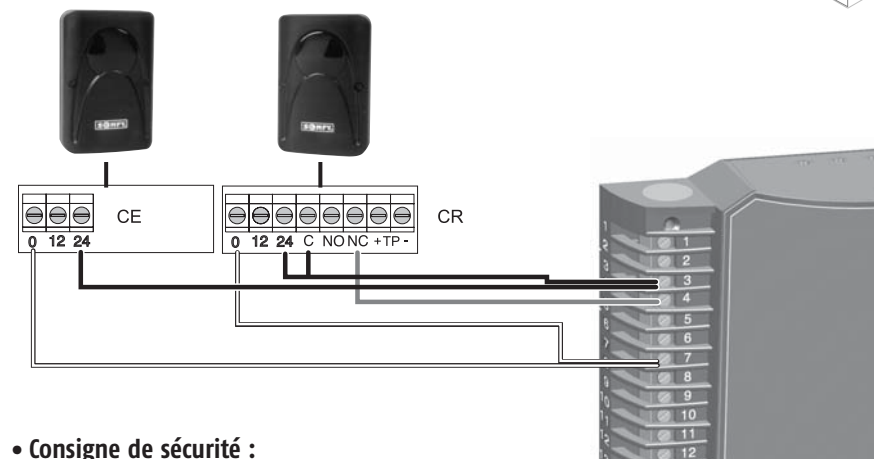
#### • Emplacement des cellules :

Afin de simplifier le câblage, placez la cellule réceptrice sur le pilier côté coffret électronique.



 Avant de brancher les cellules, enlevez le fil (shunt), placé entre les bornes 3 et 4 du boîtier électronique.

#### • Schéma de câblage pour un jeu de cellules :



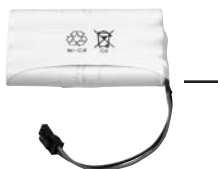
#### • Consigne de sécurité :

Le bon fonctionnement des cellules doit être vérifié tous les 6 mois.

## Accessoires

Descriptif et branchements

### ■ Batterie de secours — 2400479 —

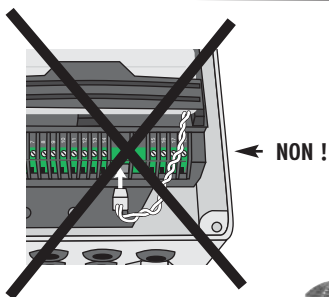
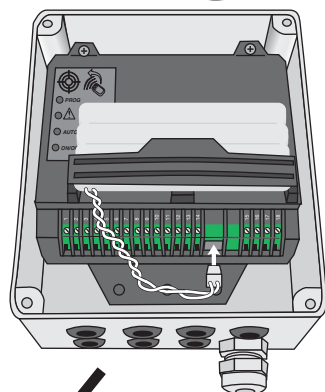


La batterie de secours assure le fonctionnement du portail en vitesse lente en cas coupure secteur (EDF) ponctuelle. Elle s'intègre et se raccorde directement dans le boîtier électronique.

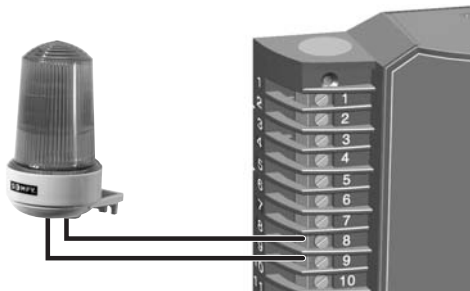
**⚠ Attention :** ne pas faire passer le câble de la batterie par dessus l'alimentation secteur.

- Autonomie : 10 cycles en continu ou 24 heures maxi. sur portail en parfait état.
- Temps de charge avant utilisation optimum de la batterie : 48 heures de charge.
- Durée de vie de la batterie : 3 ans.

Tester régulièrement la batterie en effectuant un cycle secteur coupé.



### ■ Feu orange — 2400478 —



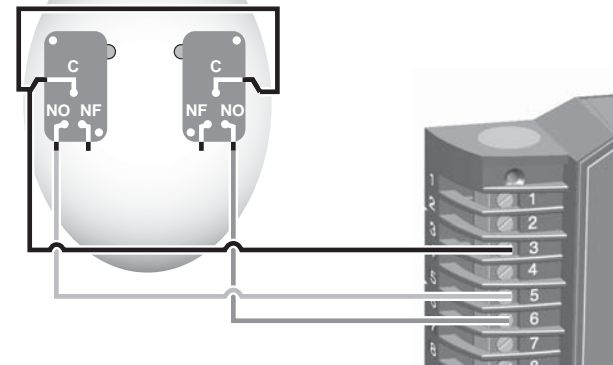
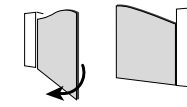
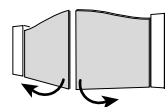
#### • Schéma de câblage du feu orange :

Le feu orange prévient de la mise en marche du portail motorisé par un clignotement.

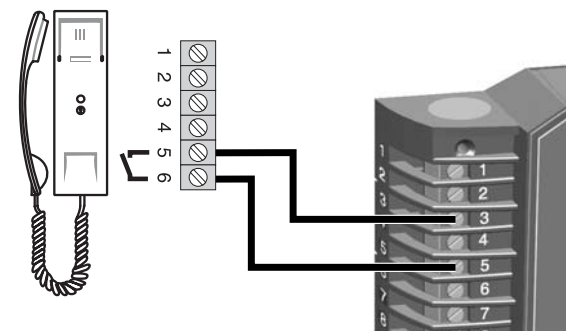
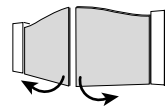
## Accessoires

Descriptif et branchements

### ■ Contact à clé — 2400475 —

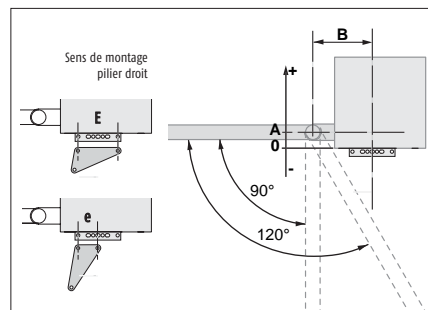


### ■ Interphone — 2400552 —



## Complément au relevé des cotes (p.10)

pour déterminer la position des vérins sur les piliers.



### PASSEO 520 :

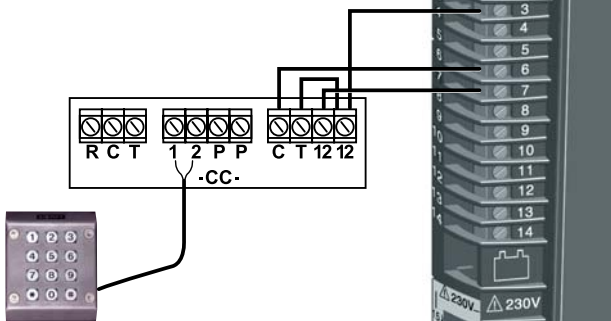
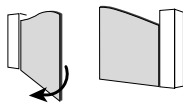
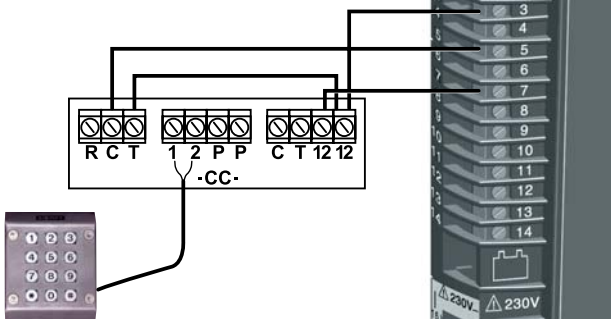
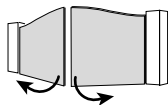
A (mm)	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
0	120	230	E
de 0 à 20	120	220	E
-30	110	230	e
de -30 à 0	110	210	e
0	110	225	E
de 0 à 20	110	225	E
-30	100	240	e
de -30 à 0	100	220	e
0	100	225	E
de 0 à 20	100	225	E
-30	90	240	e
de -30 à 0	90	235	e
0	90	235	e
de 0 à 10	90	230	e
de 10 à 20	90	220	e
de 20 à 30	90	210	e
de 30 à 40	90	200	e
de 40 à 50	90	225	E
de 50 à 60	90	220	E
de 60 à 70	90	210	E
de 70 à 80	90	200	E
de 80 à 90	90	190	E
de 90 à 100	90	180	E
de 100 à 110	90	170	E
de 110 à 120	90	160	E

### PASSEO 550 / 570 :

A (mm)	Angle max. (°)	B (mm)	Sens de montage
0	120	305	E
de 0 à 20	120	305	E
-30	110	325	e
de -30 à 0	110	315	e
0	110	315	e
de 0 à 20	110	310	e
-30	100	325	e
de -30 à 0	100	315	e
0	100	305	e
de 0 à 20	100	305	e
-30	90	315	e
de -30 à 0	90	315	e
0	90	315	e
de 0 à 10	90	305	e
de 10 à 20	90	305	e
de 20 à 30	90	295	e
de 30 à 40	90	295	e
de 40 à 50	90	285	e
de 50 à 60	90	275	e
de 60 à 70	90	300	E
de 70 à 80	90	290	E
de 80 à 90	90	290	E
de 90 à 100	90	280	E
de 100 à 110	90	280	E
de 110 à 120	90	270	E
de 120 à 130	90	260	E
de 130 à 140	90	250	E
de 140 à 150	90	250	E
de 150 à 160	90	240	E
de 160 à 170	90	230	E
de 170 à 180	90	220	E
de 180 à 190	90	215	E
de 190 à 200	90	205	E



2400476



2400472



beige  
2400465



bois  
2400466



rouge  
2400468



orange  
2400469



bleu  
2400470



violet  
2400471



2 touches  
2400473